



Forschung und Normierung im Strassen- und Verkehrswesen
Recherche et normalisation en matière de route et de transports
Ricerca e normalizzazione in materia di strade e trasporti
Research and standardization in the field of road and transportation

VSS-Stiftung zur Förderung der Aus- und Weiterbildung im Strassen- und Verkehrswesen
Fondation VSS pour l'encouragement de la formation et de la formation continue en matière de routes et de transports

VSS-STIPENDIUM

Bezweckt die Förderung eines extra muros Projektes von Masterstudenten oder Doktoranden im Strassen- und Verkehrswesen.

Reglement

1. Zielsetzung des Stipendiums

Die VSS-Stiftung zur Förderung der Aus- und Weiterbildung im Strassen- und Verkehrswesen gewährt jedes Jahr einem Studierenden, der sich im Rahmen eines Masterprogramms oder einer Doktoratsarbeit mit Strassen- und Verkehrsfragen befasst, ein Stipendium.

Ziel des Stipendiums ist es, die Verwirklichung eines Projekts in einer anderen Einrichtung, in einem Labor oder Unternehmen zu fördern.

2. Höhe des Stipendiums

Das Stipendium beträgt höchstens CHF 5'000.

3. Förderungswürdigkeit

Förderungswürdig sind:

- alle Studierenden, die im Besitz eines Bachelors oder eines gleichwertigen Abschlusses und in einem Masterprogramm oder als Doktorand eingeschrieben sind;
- alle Studierenden oder Doktoranden, die im Master vorausgegangenen Studium ein hervorragendes Leistungsniveau aufwiesen. Ausserdem wird Fleiss während des Studiums vorausgesetzt.

Jeder Kandidat kann der Stiftung nur einmal seine Bewerbungsunterlagen einreichen.

BOURSE VSS

Destinée à favoriser la formation extra muros d'un étudiant inscrit à un programme de Master ou de doctorat dans le domaine de la route et des transports.

Règlement

1. Objectif de la bourse

La Fondation VSS pour l'encouragement de la formation et de la formation continue en matière de routes et de transports offre chaque année une bourse à un étudiant inscrit à un programme de Master ou de doctorat dans les domaines de la route et des transports.

La bourse a pour objectif de soutenir la réalisation d'un projet dans une autre institution, dans un laboratoire ou dans une entreprise.

2. Montant de la bourse

Le montant de la bourse est de CHF 5'000 au maximum.

3. Eligibilité

Est éligible:

- Tout étudiant titulaire d'un Bachelor ou équivalent et inscrit dans un programme de Master ou tout titulaire d'un Master et inscrit dans un programme de doctorat
- Tout étudiant ou doctorant présentant un niveau de réussite des études antérieures à l'admission au Master qualifié d'excellent. La diligence aux études est en outre requise.

Le même candidat ne peut présenter qu'une seule fois son dossier à la Fondation.

4. Bewerbungsunterlagen

Der Kandidat reicht folgende Unterlagen ein:

- Begründungsschreiben
- Lebenslauf und eine Kopie der einzelnen Zeugnisse
- Einschreibebestätigung für das Masterprogramm oder als Doktorand seiner Universität, Hochschule oder Fachhochschule
- Angabe der Einrichtung, des Labors oder des Unternehmens, in der/in dem er sein Projekt umsetzen möchte
- Angabe seines Betreuers oder des Professors, der das Projekt betreut und unterstützt
- Angabe möglicher anderer Einrichtungen, die das Vorhaben mitfinanzieren

Die Gesuche sind an folgende Adresse zu richten:

Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute (VSS)
VSS-Stiftung zur Förderung der Aus- und Weiterbildung im Strassen- und Verkehrswesen
Sihlquai 255
8005 Zürich

5. Entscheidung über die Bewerbungen

Der Stiftungsrat setzt alljährlich den Gesamtkredit, über den die Stipendienkommission frei verfügen darf, fest.

Die Stipendienkommission:

- prüft die eingereichten Bewerbungen
- prüft die Empfehlungen des Betreuers oder des Professors, der das Projekt betreut, eingehend
- ist bei der Beurteilung der Bewerbungsunterlagen vollkommen frei
- kann die Ausschreibung für nichtig erklären
- fasst Beschlüsse, gegen die kein Einspruch erhoben werden kann

Die Kriterien für die Auswahl und die Vergabe der Stipendien sind ausschliesslich an die Qualität des akademischen Dossiers des Kandidaten und an die Qualität des vorgestellten Projekts geknüpft.

4. Dossier de candidature

Le candidat présentera les documents suivants:

- Une lettre de motivation
- Un curriculum vitae et la copie de ses certificats
- Une attestation d'inscription au programme de Master ou de doctorat de son Université, Haute école ou haute école spécialisée
- L'indication de l'institution, du laboratoire ou de l'entreprise auprès de laquelle il désire mener son projet
- L'appui de son directeur ou du professeur dirigeant le projet
- Les éventuelles autres institutions de cofinancement

Les requêtes seront envoyées à l'adresse suivante:

Association suisse des professionnels de la route et des transports (VSS)
Fondation VSS pour l'encouragement de la formation et de la formation continue en matière de routes et de transports
Sihlquai 255
8005 Zürich

5. Décision sur les candidatures

Le Conseil de fondation fixe chaque année le crédit total dont peut disposer librement la commission des subsides.

La commission des subsides:

- Examine les candidatures présentées
- Apprécie les recommandations du directeur ou du professeur dirigeant le projet
- Jouit de la plus grande liberté dans l'appréciation des dossiers de candidatures
- Peut déclarer nul le concours
- Rend des décisions qui ne sont pas sujettes à recours.

Les critères de sélection et d'attribution de ces bourses sont liés exclusivement à la qualité du dossier académique du candidat ainsi qu'à la qualité du projet présenté.

6. Inkrafttreten

Das vorliegende Reglement wurde vom Stiftungsrat durch Zirkulationsbeschluss vom 07.05.2014 genehmigt und tritt sofort in Kraft.

VSS-Stiftung zur Förderung der Aus- und Weiterbildung im Strassen- und Verkehrswesen

Dr. Dieter Wepf
Präsident des
Stiftungsrates

Dr. C.-A. Schärer
Mitglied des
Stiftungsrates

6. Entrée en vigueur

Le présent règlement a été approuvé le 07.05.2014 par le Conseil de fondation, dans le cadre des décisions prises par voie de circulation. Il entre immédiatement en vigueur.

Fondation VSS pour l'encouragement de la formation et de la formation continue en matière de routes et de transports

Dr. Dieter Wepf
Président du conseil de
fondation

Dr. C.-A. Schärer
Membre du conseil de
fondation